

Rádió/Kazettás magnó

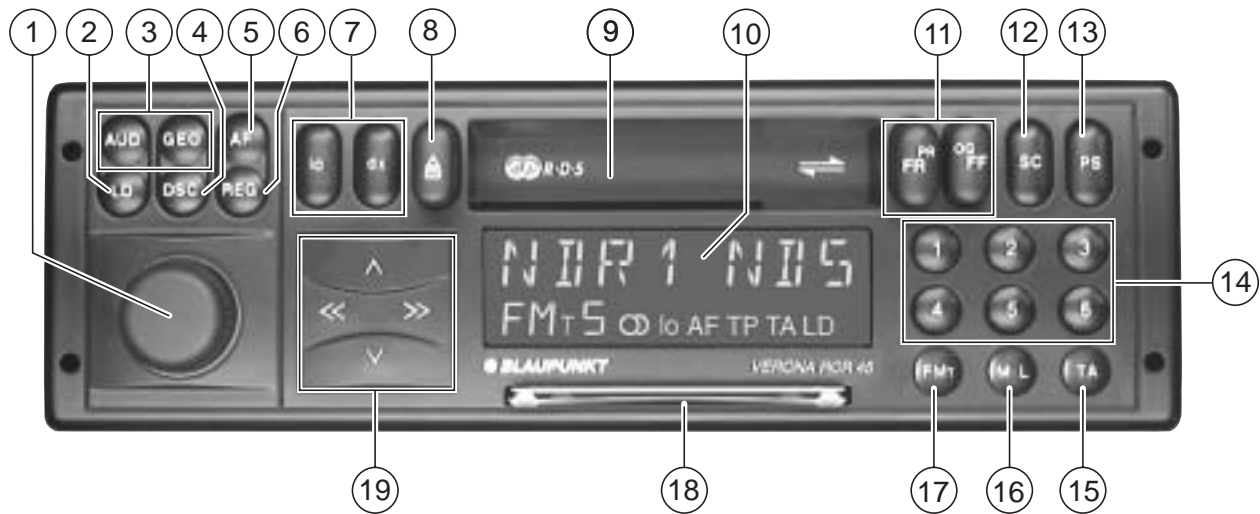
# Verona RCR 45

Használati utasítás



# Tartalomjegyzék

|  |           |  |           |                              |           |
|--|-----------|--|-----------|------------------------------|-----------|
| <b>Rövid leírás .....</b>                | <b>4</b>  | Tárolt adók bejátszása Preset Scan-el .. | 12        | <b>Függelék .....</b>        | <b>17</b> |
| <b>Fontos tudnivalók .....</b>           | <b>7</b>  | Adóállomások bejátszása                  |           | Karbantartási utasítás ..... | 17        |
| Amit feltételenül el kell olvasnia ..... | 7         | Radio Scan-nel .....                     | 12        | Meghajtó/Kazetták .....      | 17        |
| Közlekedésbiztonság .....                | 7         | Az állomáskereső érzékenységének         |           | Műszaki adatok .....         | 17        |
| Beszerezés/Üzembe helyezés .....         | 8         | beállítása .....                         | 12        |                              |           |
| <b>Lopásvédelmi rendszer:</b>            |           | Sztereo - mono átkapcsolás (URH) .....   | 13        |                              |           |
| <b>kulcskártya (KeyCard) .....</b>       | <b>8</b>  | <b>Közlekedési adások vétele</b>         |           |                              |           |
| A készülék üzembe helyezése .....        | 8         | <b>RDS-EON-el.....</b>                   | <b>13</b> |                              |           |
| A kulcskártya kivétele .....             | 8         | A közlekedési adó elsőbbségének be-/     |           |                              |           |
| A második kulcskártya "betanítása" / a   |           | kikapcsolása .....                       | 13        |                              |           |
| kulcskártya pótlása .....                | 8         | Figyelmeztető hangjelzés .....           | 13        |                              |           |
| Az autórádió-igazolványban szereplő      |           | A figyelmeztető hangjelzés               |           |                              |           |
| adatok kijelzése .....                   | 9         | kikapcsolása .....                       | 14        |                              |           |
| Fényjelzés mint lopásgátló .....         | 9         | Az automatikus állomáskereső             |           |                              |           |
| <b>Rádió üzemmód RDS-el .....</b>        | <b>10</b> | elindítása (Kazetta üzemmódban) .....    | 14        |                              |           |
| AF - Alternatív Frekvencia .....         | 10        | A közlekedési információ és a            |           |                              |           |
| REG - Regional (Helyi adás) .....        | 10        | figyelmeztető jelzés hangerejének        |           |                              |           |
| Hullámsáv kiválasztása .....             | 10        | beállítása .....                         | 14        |                              |           |
| Állomáskereső .....                      | 10        | <b>Kazetta lejátszás .....</b>           | <b>14</b> |                              |           |
| Adóállomások kézi hangolása .....        | 11        | A kazetta behelyezése .....              | 14        |                              |           |
| Lapozás a vételi láncban                 |           | A kazetta kivétele .....                 | 14        |                              |           |
| (csak URH-nál) .....                     | 11        | Gyors csévézés .....                     | 14        |                              |           |
| Tárolási szint megváltoztatása (URH) ..  | 11        | Lejátszási irány megváltoztatása         |           |                              |           |
| Adóállomások tárolása .....              | 11        | (Autoreverse) .....                      | 15        |                              |           |
| Legtisztábban fogható adók automatik     |           | <b>Programozás DSC-vel .....</b>         | <b>15</b> |                              |           |
| us tárolása Travel-store-val .....       | 12        | Áttekintés a gyári alapbeállításokról    |           |                              |           |
| Tárolt adók lehívása .....               | 12        | DSC-vel .....                            | 16        |                              |           |



A készülék a 70 MHz.-es sávban működő URH adók vételére nem alkalmas. Az OIRT sáv vételét (Kossuth, Petőfi, Bartók) lehetővé tevő keverő, külön tartozékként megvásárolható, az egy éves jótállási időn belül. A vásárlás lehetőségét a jótállást vállaló biztosítja.

# Rövid leírás

- ① **Bekapcsolás** ↻ **Kikapcsolás** ↻  
**Hangerő** ↻



A készülék kulcskártya segítségével ⑱ is be-/kikapcsolható.

Előírás szerinti beszerelés esetén a készülék a gyújtáskapcsolóval is be-ill. kikapcsolható.

Ha a készüléket kikapcsolt gyújtás mellett akarja üzemeltetni, akkor a következő lehetőségei vannak:

- az ① gomb be-/kikapcsolása,
- a kulcskártya kivétele/  
behelyezése,
- AUD** ③ megnyomása.

Ha a készüléket a kulcskártya vagy az AUD-gomb segítségével kapcsolja be, akkor az az utoljára beállított hangerővel üzemel.

Ha a készüléket kikapcsolt gyújtás mellett üzemelteti, úgy az az akkumulátor kímélése érdekében egy óra múlva kikapcsol.

- ② **LD**  
Loudness - a mély hangszín kiemelésére szolgál csekély hangerő mellett.  
Loudness be-/kikapcsolása: nyomja meg az **LD**-gombot.  
További információk a "Programozás DSC-vel" c. fejezetben találhatók.

- ③ **AUD/GEO**  
**AUD** –  
A billenő kapcsolóval a magas (Treble) és a mély (Bassz) hangszínt lehet beállítani.



- ▲ Magas hangszín +  
▼ Magas hangszín –  
<< Mély hangszín –  
>> Mély hangszín +

**GEO** –  
A balasz (balra/jobbra) és a fader (hangarány elől/hátul) beállítása a billenő kapcsolóval történik.



- ▲ Fader elől  
▼ Fader hátul  
<< Balasz balra  
>> Balasz jobbra

Ha valamelyik beállítást meg akarja változtatni,

- nyomja meg az **AUD** ill. **GEO**-gombot és változtassa meg a beállítást a billenő kapcsolóval.
- A kijelzőn megjelenik az új beállítás. Az utolsó beállítást a készülék automatikusan tárolja.

A beállítás befejezése: nyomja meg az **AUD** ill. **GEO**-gombot.


Ha 8 másodpercen belül nem történik változtatás, a készülék visszakapcsol az előző kijelzésre.

④ **DSC (Direct Software Control** - közvetlen szoftver vezérlés)  
A DSC segítségével programozható alapbeállításokat az igénye szerint megváltoztathat. További információk a "Programozás DSC-el" c. fejezetben található.

⑤ **AF - Alternatív Frekvencia RDS**-üzemmódnál  
Ha a kijelzőn az "AF" felirat jelenik meg, a rádió RDS-el automatikusan megkeresi ugyanak a műsornak a jobb vételi frekvenciáját.  
AF be-/kikapcsolása: nyomja meg a gombot.

⑥ **REG**  
REG ON / REG OFF  
REG ON-nál csak akkor kapcsol a készülék jobb alternatív frekvenciára, ha ez az adó ugyanazt a helyi műsort sugározza (ld. "REG" - Helyi adás").  
REG be-/kikapcsolása: nyomja meg a **REG**-gombot, amíg a kijelzőn megjelenik a "REG ON" vagy REG OFF" felirat (felhangzik a Beep - sípoló hang).

⑦ **Io/dx**  
Az automatikus állomás kereső érzékenységeinek beállítására szolgál.  
Az "Io"-jelzés világít a kijelzőn - normál érzékenység (az állomás kereső a jól fogható adóknál áll meg).  
Az "Io"-jelzés nem világít - magas érzékenység (az állomás kereső megáll a kevésbé jól fogható adóknál is).  
**Átkapcsolás:** könnyedén érintse meg az **Io/dx**-gombot.  
További információk a "Programozás DSC-el" c. fejezetben található.


⑧ **Kazetta kiadás**  
Nyomja meg a  gombot.

⑨ **Kazetta nyílás**  
Helyezze be a kazettát (az "A" vagy 1-es oldal legyen felfelé, a nyílás pedig jobbra).

⑩ **Kijelző**  
Rádió:



NDR1 NDS - Az adóállomás rövid jele/frekvenciája

FM - Hullámsáv  
T - Tárolási szint (I, II, T)  
5 - Állomásjelző gombok (1 - 6)  
 - Sztereo  
Io - Állomás kereső érzékenység  
AF - Alternatív Frekvencia  
TP - Közlekedési információs adás-felismerés  
TA - Közlekedési információs adás-elsőbbség  
LD - Loudness

Kazetta:



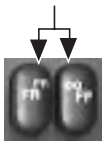
TR1--PLAY - -es oldal (vagy 2-es)

11 **Lejátszási irány megváltoztatása/  
Gyors csévézés**

**Lejátszási irány megváltoztatása:**

nyomja meg a gombokat egyidejűleg

A kijelzőn TR1-PLAY vagy TR2-PLAY jelenik meg.



**Gyors csévézés**

FR : gyors hátracsévézés, az FF-gombbal állítható meg.

FF : gyors előre csévézés, az FR-gombbal állítható meg.

12 **SC**

Rádió üzemmód

**Scan** (az összes fogható adóállomás bejátszása); nyomja meg rövid ideig a **SC**-gombot.

13 **PS**

**Preset Scan** (az előre programozott adóállomások bejátszása); nyomja meg rövid ideig a **PS**-gombot.

14 **1, 2, 3, 4, 5, 6-os állomásjelző gombok**

Tárolási szintenként (I, II és "T") 6 adóállomást tud az URH-tartományban beprogramozni.

**Adóállomás tárolása:** addig tartsa a gombot rádió üzemmódban megnyomva, amíg a műsor ismét hallhatóvá válik.

**Adóállomás lehívása:** válassza ki a hullámsávot és az URH-nál a tárolási szintet az **FMT**-gomb segítségével (annyiszor nyomja meg könnyedén, ahányszor szükséges) és nyomja meg könnyedén a megfelelő állomásjelző gombot.

Kiegészítő funkció:

**Kódolás:** Olvassa el először a "Lopásgátló" c. fejezetet

Az **1, 2, 3, 4-es** állomásjelző gombok: a négyjegyű kódszám beadására szolgálnak.

Minden egyes gombot annyiszor kell megnyomni, amíg az autórádió-igazolványban található négyjegyű kódszám megjelenik a kijelzőn.

15 **TA** (Traffic Announcement = közlekedési közlemény elsőbbsége)  
Ha a kijelzőn a "TA" felirat jelenik meg, a készülék csak közlekedési adást sugárzó adókat vesz.  
TA be-/kikapcsolása: nyomja meg a gombot.

16 **M•L**

A középhullám és a hosszúhullám átkapcsolására szolgál.  
Nyomja meg a gombot szükség szerint.

17 **FMT - URH, Travelstore**  
Átkapcsoló az I, II, és "T" (Travelstore = utazási) tárolási szintekhez.  
**Tárolási szintek közötti átkapcsolás:** nyomja meg könnyedén a gombot annyiszor, amíg a kívánt szint a kijelzőn megjelenik.

A hat legtisztábban fogható adó automatikus tárolása Travelstore-val:  
**Tárolás:** nyomja meg az **FMT**-gombot, amíg a kijelzőn megindul a keresés.  
**Lehívás:** nyomja meg az **FMT**-gombot annyiszor, amíg a kijelzőn megjelenik a "T". Azután nyomja meg rövid ideig az **1, 2, 3, 4, 5, 6-os** állomásjelző gombok valamelyikét.

18 **Lopásgátló védelmi rendszer: kulcskártya (KeyCard)**

A készülék üzemeltetéséhez a kulcskártyát be kell tolni a helyére.



Ehhez helyezze be a kulcskártyát (az érintkező felület mutasson felfelé) kitolt kulcskártya-nyelv mellett felülről a nyílásba.

Feltétlenül olvassa el a "Kulcskártya" címszó alatti információkat.

**Villogó kulcskártya-nyelv**

A kikapcsolt rádiónál villog a kulcskártya-nyelv, amely lopás elleni optikai védelmet nyújt. Ehhez a a készüléket a DSC - LED szerint kell beállítania.

19 **Billenő kapcsoló Állomáskereső**



^ felfelé

v lefelé

<< / >> fokozatosan lefelé / felfelé  
(ha az "AF"-gomb ki van kapcsolva)

<< / >> lapozás a vételi láncban, ha az "AF"-gomb be van kapcsolva  
(NDR1...NDR4).

Kiegészítő funkciók:

**DSC-**

**üzemmódban:** a funkciók kiválasztására és programozására szolgál a kód beadása után nyomja meg a ^ gombot.

**Kódolás:**

## Fontos tudnivalók

### Amit feltétlenül el kell olvasnia

Mielőtt Ön autórádióját üzembe helyezi, kérjük olvassa el figyelmesen a "Közlekedésbiztonság"-ról szóló tudnivalókat és a "Lopásgátló"-val kapcsolatos információkat.

### Közlekedésbiztonság

A közlekedésbiztonság a legfontosabb szempont. Kérjük ezért, hogy az autórádió berendezését mindig az aktuális forgalmi helyzetnek megfelelően használja.

Gondoljon arra, hogy 50 km/h sebességnél az autó egy másodperc alatt 14 métert tesz meg.

Azt tanácsoljuk Önnek, hogy kritikus helyzetekben ne használja a készüléket.

Fontos, hogy a vezető a figyelmeztető jelzéseket (pl. a rendőrségét és tűzoltóságát) kellő időben és biztonsággal észlelje.

Ajánlatos ezért a készüléket utazás közben mérsékelt hangerővel hallgatni.

# Lopásvédelmi rendszer: kulcskártya (KeyCard)

## Beszerezés/Üzembe helyezés

Amennyiben a készüléket saját maga kívánja beszerezni vagy bővíteni, kérjük előtte feltevényt olvassa el a mellékelt szerelési és csatlakozási utasításokat.

A hangszóró kimeneteket ne földelje!

Csak a Blaupunkt által engedélyezett tartozékokat és pótalkatrészeket használjon!

A készülékhez egy kulcskártya tartozik.

Az autórádió azonban egy második kulcskártyával is működésbe helyezhető.

Ha a kulcskártya elveszett vagy megsérült, beszerezhet a szaküzletben egy pót-kulcskártyát.

Ha két kulcskártyát használ, úgy a következő funkciókat tudja egyénileg tárolni:

mély (Bassz), magas (Treble), balansz és fader beállítások, állomásjelző gombok programozása, Loudness, TA (hírközlési hanggerő), a hangvisszajelzés (BEEP hang) hangereje.

Ezenkívül az utoljára beállított adatok, úgy mint hullámsáv, adóállomás beállítás, TA-elsőbbesség, Loudness, AF, REG ON/OFF, állomáskereső érzékenysége letárolva maradnak.

Így kulcskártyája behelyezése után ismét az Ön által választott alapbeállítás jelentkezik.

## A készülék üzembe helyezése

- Kapcsolja be a készüléket és helyezze be a kulcskártyát (az érintkezési felülettel felfelé) fentről a nyílásba. A kulcskártya-nyelv kitölt helyzetben van.

Az autórádió üzemképes.

Ha rossz kulcskártyát helyeznek a készülékbe, a kijelzőn a "CARD ERR" (hibás kártya) felirat jelenik meg. Kérjük, most ne használja a készüléket.

Kb. 10 másodperc múlva a kijelzőn a "TURN OFF" (kapcsolja ki) felirat jelenik meg.

Kapcsolja ki a készüléket.

Ha másfajta kártyát helyez a készülékbe (pl. telefonkártyát vagy hitelkártyát), a kijelzőn kb. 2 másodperc múlva a "WRONG KC" (rossz kulcskártya) felirat jelenik meg.

Vegye ki a rossz kártyát és kapcsolja ki a készüléket.

Csak akkor próbálja a készüléket ismét működésbe hozni, ha a megfelelő kártya rendelkezésére áll.

## A kulcskártya kivétele

Soha ne húzza ki a kulcskártyát!

- Először nyomja meg a kulcskártyát.

Ezzel a kulcskártya kivethető helyzetbe kerül.

- Vegye ki a kulcskártyát.

## A második kulcskártya "betanítása" / a kulcskártya pótlása

Ha a készülék az első kulcskártyával működik, akkor lehetősége van arra, hogy egy további kulcskártyát "betanítsa".

Ha egy 2. kulcskártyát akar "betanítani", akkor

- helyezze be az első kulcskártyát és kapcsolja be a készüléket.



- Nyomja meg a **DSC**-gombot és válassza a  $\wedge/\vee$  a “LEARN KC” (kulcskártya tanítás).

A kijelzőn a “CHANGE” (változtatás) felirat látható.

- Nyomja meg a kulcskártyát, ezzel az kivehető helyzetbe kerül.
- Vegye ki az első kulcskártyát és helyezze be az új kulcskártyát addig, amíg a kijelzőn a “CHANGE” felirat látható.

Most az új kulcskártyával is működtetheti a készüléket.

A készülékhez maximum két kulcskártya “tanítható be”.

Ha egy harmadik kulcskártyát akar “betanítani”, akkor automatikusan megszűnik a kulcskártyának az a jogosultsága, amelyet a “betanításnál” nem használt fel.

## Az autórádió-igazolványban szereplő adatok kijelzése

A készülékéhez tartozó kulcskártya segítségével lehetősége van arra, hogy az autórádió-igazolványban szereplő adatokat, úgy mint a készülék nevét, típus számát (7 6...) a kijelzőn megjeleníttesse.

- Szükség esetén tartsa az **1**-es és a **6**-os állomásjelző gombot egyszerre megnyomva és kapcsolja be a készüléket.
- Nyomja meg 2 másodpercen belül az **M•L**-gombot.

Az autórádió-igazolványban szereplő adatok egymás után többszöri áfutásban megjelennek a kijelzőn.

A funkció befejezése:

- Nyomja meg valamelyik gombot.

## Fényjelzés mint lopásgátló

Leállított járműnél lehetséges a kulcskártya-nyelv villogóra állítása, ami lopásgátlóként hat.

Ehhez a következő feltételeknek kell teljesülniük:

A pozitív oldalt a gyújtáson keresztül helyesen kell csatlakoztatni (ahogy a beszerelési utasításban le van írva).

A DSC módban a készülék “LED 1” állapotban van.

Kérjük, olvassa el ehhez a “Programozás DSC LED-el” c. fejezetet.

# Rádió üzemmód RDS-el (Radio Data System)

A Radio Data System több kényelmet nyújt Önnek az URH-adón való rádióhallgatáshoz. Egyre több rádiótársaság sugároz a műsorhoz kiegészítőleg RDS-információkat.

Amint az adott adó beazonosítása megtörtént, a kijelzőn megjelenik az adóállomás rövid jele, adott esetben a helyi jelzés, pl. "NDR1 NDS" (Alsó-Szászország).

Az állomásjelző gombok az RDS segítségével programgombokká válnak. Ön most pontosan tudja, hogy melyik műsort fogja, így a kívánt műsort ennek megfelelően is kiválaszthatja.

Az RDS még további előnyöket is biztosít Önnek:

## AF - Alternatív Frekvencia

Az AF-funkció (Alternatív Frekvencia) gondoskodik arról, hogy a készülék a kiválasztott műsornál automatikusan mindig a legisztátabban fogható frekvenciára álljon be.

Ez a funkció be van kapcsolva, ha a kijelzőn világít az "AF" jelzés.

AF-funkció be-/kikapcsolása:

- nyomja meg rövid ideig az **AF**-gombot.

Előfordulhat, hogy a rádióvétel az adás legisztátabban fogható frekvenciájának keresése közben rövid időre megszakad (némítás).

Ha a készülék bekapcsolásakor vagy egy beprogramozott frekvencia előhívásakor a "SEARCH" (keresés) felirat jelenik meg a kijelzőn, az azt jelenti, hogy a készülék automatikusan alternatív frekvenciát keres.

A "SEARCH" jelzés kialszik, ha a készülék talált egy alternatív frekvenciát, vagy ha végigpásztázta a frekvenciasávot.

Ha ez program továbbra sem fogható élvezhető minőségben, úgy

- válasszon egy másik műsort.

## REG - Regional (Helyi adás)

A rádiótársaságok bizonyos műsorai meghatározott időpontokban helyi adásokra vannak felosztva. Például az NDR 1-es programja az északi szövetségi tartományok (Schleswig-Holstein, Hamburg és Alsó-Szászország)

számára időnként különböző tartalmú helyi adásokat sugároz.

Ha helyi adást fog és azt tovább kívánja hallgatni, úgy

- nyomja meg az **REG**-gombot kb, 2 másodpercig.

A kijelzőn megjelenik a "REG ON" felirat.

Ha kiér a helyi adás vételi körzetéből vagy a teljes RDS-szolgáltatást kívánja igénybe venni, akkor kapcsoljon "REG OFF" állásra.

- Nyomja meg rövid ideig az **REG**-gombot.

Ha a "REG ON" be van kapcsolva, akkor a készülék minden egyes bekapcsolása után megjelenik a "REG ON" a kijelzőn.

## Hullámsáv kiválasztása

A következő hullámsávok között választhat: URH (UKW - FM) 87,5 - 108 MHz,

Középhullám (MW) 531 - 1602 kHz és

Hosszúhullám (LW) 153 - 279 kHz.

- Kapcsolja be a kívánt hullámsávot az **FMT** vagy **M•L**-gombbal.

Átkapcsolás a középhullám (MW) és a hosszúhullám (LW) között:

- nyomja meg az **M•L**-gombot.

## Állomáskereső $\wedge/\vee$

- Ha megnyomja a  $\wedge/\vee$  gombot, az autórádió automatikusan megkeresi a következő adóállomást.

Ha a billenő kapcsolót  $\wedge/\vee$  fent vagy lent benyomva tartja, a keresés gyorsan folyik tovább előre vagy hátra.

## Állomáskereső



▲ felfelé

▼ lefelé

<< / >> fokozatosan lefelé / felfelé (ha az "AF" ki van kapcsolva)

<< / >> lapozás az adóláncban, ha az "AF" be van kapcsolva (NDR1...NDR4).

## Adóállomások kézi hangolása << >>

Feltétele: az AF-funkció ki van kapcsolva!

- Az a << >> gomb megnyomásával a frekvencia váltás lefelé vagy felfelé fokozatosan történik.

Ha a << >> billenő kapcsolót jobbra vagy balra megnyomva tartja, a frekvencia pásztázás gyorsan folyik.

## Lapozás a vételi láncban (csak URH-nál)

A << >> gombbal a vételi körzetből adóállomások hívhatók le.

Ha egy vételi lánc több programja is fogható, akkor a >> (előre) vagy << (visszafelé) gomb segítségével lapozhat az adóláncban, például NDR 1, 2, 3, 4, N-JOY.

Ennek az a feltétele, hogy ezeket az adókat Ön már legalább egyszer fogta és az "AF" be van kapcsolva (világít a kijelzőn).

Ehhez indítsa el pl. a Travelstore-t:

- Nyomja meg az **FMT**-gombot 2 másodpercig, a készülék végigpásztazza a frekvenciát.

Ha az "AF" felirat nem világít,

- nyomja meg az **AF**-gombot.

Ezzel a << >> segítségével történő adóválasztás előfeltételei teljesültek.

## Tárolási szint megváltoztatása (URH)

Az adók tárolásához és a beprogramozott adók lehívásához az I, II és T-tárolási szintek között választhat.

A kijelzőn láthatóvá válik a választott tárolási szint.

- Nyomja meg az **FMT**-gombot annyiszor, amíg a kijelzőn megjelenik a kívánt tárolási szint.

## Adóállomások tárolása

Az **1, 2, 3, 4, 5, 6-os** állomásjelző gombok segítségével tárolási szintenként (I, II, T) hat adóállomást tud az URH-tartományban beprogramozni.

Középhullámon és hosszúhullámon hat-hat adó programozása lehetséges.

- Válassza ki az **FMT** vagy az **M•L**-gombbal a hullámsávot, az URH-nál pedig az **FMT**-gombbal a tárolási szintet.
- Állítson be egy adóállomást a billenő kapcsoló segítségével (automatikusan vagy manuálisan).
- Nyomja olyan hosszú ideig a kívánt állomásjelző gombot, amíg rövid némítás után az adás ismét hallhatóvá válik (kb. 2 másodperc) ill. hangjelzés (BEEP hang) szólal meg.

Ezzel az adóállomás beprogramozása megtörtént.

A kijelző megmutatja, hogy melyik gombot tartja benyomva.

## Megjegyzés:

Abban az esetben, ha egy már beprogramozott adót állít be újra, akkor az ehhez tartozó állomásjelző és a tárolási szint rövid időre felvillan a kijelzőn, ha Ön egy másik tárolási szinten van.

## Legtisztábban fogható adók automatikus tárolása Travelstore-val

Lehetősége van arra, hogy a mindenkori vételi körzetében térerősség szerint legtisztábban fogható hat URH-adót automatikusan tárolja. Ez a funkció különösen utazás közben hasznos.

- Tartsa az **FMT**-gombot legalább 2 másodpercig megnyomva.

A készülék megkeresi a hat legtisztábban fogható adóállomást és letárolja a "T" (Travelstore - utazási) tárolási szintre. Ha a folyamat véget ért, a készülék beállítja a legtisztábban fogható adóállomást.

Szükség esetén a Travelstore-szint adói manuálisan is letárolhatók (ld. "Adóállomások tárolása" c. fejezetet).

## Tárolt adók lehívása

Szükség esetén a letárolt (programozott) adóállomások gombnyomással is lehívhatók.

- Válassza ki a hullámsávot az **FMT** vagy **M•L**-gombbal, az URH-nál pedig a tárolási szintet.  
Ehhez nyomja meg az **FMT**-gombot annyiszor, amíg a kijelzőn megjelenik a kívánt szint.

- Nyomja meg rövid ideig a megfelelő állomásjelző gombot.

## Tárolt adók bejátszása Preset Scan-el

Lehetősége van arra, hogy a tárolt adókat az összes hullámsávban rövid időre bejátsza. Ha éppen az URH-sávban van, akkor vagy a Travelstore-szint vagy a két másik tárolási szint adóit tudja bejátszani.

- Válassza ki a hullámsávot
- URH-nál válassza a Travelstore-t vagy egy tárolási szintet az **FMT**-gombbal.

### A Preset Scan-funkció elindítása:

- Nyomja meg az **PS**-gombot.

A készülék kb. 8 másodpercig játsza be az adót.

A kijelzőn felvillan a bejátszott adóállomás tárolási szintje és tárolási helye.

### A bejátszott adó továbbhallgatása/ Preset Scan-funkció befejezése:

- Nyomja meg az **PS**-gombot rövid ideig.

## Adóállomások bejátszása Radio Scan-nel

A következő adókat be tudja kb. 8 másodpercig játszani.

### A Scan-üzemmód bekapcsolása:

- Nyomja meg az **SC**-gombot rövid ideig. A kijelzőn felvillan a bejátszott frekvencia vagy az adóállomás rövid jele. Keresés közben a "SCAN" felirat világít.

### A bejátszott adó kiválasztása/Scan ki- kapcsolása:

- Nyomja meg az **SC**-gombot rövid ideig. Ha egy adót sem választott ki, a Scan-funkció automatikusan kikapcsol az adott frekvencia végigpásztázása után. Ön az előzőleg beállított adót hallgatja tovább.

## Az állomáskereső érzékenységének beállítása

Megváltoztathatja az automatikus állomáskereső érzékenységét.

Ha az "I0" jelzés jelenik meg, akkor a készülék csak jó vételi lehetőséggel rendelkező adót keres a (alacsony érzékenység).

Ha az "I0" ki van kapcsolva, akkor gyengébben fogható adókat is keres a készülék (magasabb érzékenység).

Átkapcsolás


- könnyedén érintse meg az **I0**- ill. **dx**-gombot.

# Közlekedési adások vétele RDS-EON-el

Az érzékenység fokát lo-nál és dx-nél külön is be tudja állítani (ld. ehhez a "Programozás DSC-vel" c. fejezetet).

## Sztereo - mono átkapcsolás (URH)

Rossz vételi viszonyok esetén a készülék mono-vételre kapcsolható:

- Nyomja meg az **lo**-gombot kb. 2 másodpercig.  
Mono-vételnél kialszik a  sztereo-jelzés a kijelzőn.

Minden egyes alkalommal, ha bekapcsolja a készüléket, az sztereo-vételre van állítva. Rossz vételi viszonyok esetén a készülék automatikusan mono-vételre kapcsol.

Sok URH-műsor sugároz rendszeresen a saját vételi körzetében aktuális közlekedési jelentéseket.

Azok a műsorok, amelyek közlekedési jelentéseket közvetítenek, ennek a felismeréséhez egy jelzést sugároznak, amelyet az Ön autórádiója kiértékel. Ha ilyen jelzést ismer fel a készülék, akkor a kijelzőn megjelenik a "TP" (Traffic Program - Közlekedési rádióműsor) felirat.

Emellett vannak olyan adások is, amelyek ugyan nem közvetítenek közlekedési információkat, de az RDS-EON-funkció segítségével lehetővé teszik, hogy Ön ugyanazon vételi lánc közlekedési műsorainak közlekedési híreit foghassa. Ilyen adóállomás vételénél (p.. NDR3), ha a közlekedési információ-elsőbbbség funkció be van kapcsolva, a kijelzőn a "TP" felirat világít. Ebben az esetben a kijelzőn a "TA" jelzésnek kell világítania.

Közlekedési jelentés esetén a készülék automatikusan a közlekedési rádióműsorra kapcsol (itt NDR2). Ezt követi a közlekedési közlemény, majd annak befejezése után a készülék automatikusan visszkapcsol az előtte hallgatott műsorra (NDR3).

## A közlekedési adó elsőbbbségének be-/kikapcsolása

Ha a közlekedési rádióadás-elsőbbbség be van kapcsolva, a kijelzőn világít a "TA" jelzés. Az elsőbbbség be-/kikapcsolása:

- nyomja meg a **TA**-gombot.

Ha a **TA**-gombot egy közlekedési jelentés sugárzása alatt nyomja meg, a készülék csak ennek a jelentésnek az idejére szakítja meg az elsőbbbséget. A készülék visszkapcsol az előző állapotra. A további közlekedési közlemények elsőbbbsége megmarad.

## Figyelmeztető hangjelzés

A beállított közlekedési információs adó vételi körzetének elhagyására egy kb. 30 másodpercig tartó hangjelzés figyelmezteti. Ugyancsak figyelmeztető jelzést hall, ha olyan állomásjelző gombot nyom meg, amelyen TP-jelzés nélküli adóállomás került letárolásra.

### A figyelmeztető hangjelzés kikapcsolása

- a) Állítson be egy másik olyan adót, amelyen van közlekedési információs adás:
- nyomja meg a billenő kapcsolót vagy
  - nyomjon meg egy olyan állomásjelző gombot, amelyre közlekedési rádióműsor lett programozva.

vagy

- b) Kapcsolja ki a közlekedési információ elsőbbséget:
- nyomja meg a **TA**-gombot.  
A kijelzőn kialszik a "TA" felirat.

### Az automatikus állomáskeresés elindítása

(Kazetta üzemmódban)

Ha Ön kazettát hallgat és a beállított közlekedési információs adó vételi körzetét elhagyja, az autórádió automatikusan elkezd egy új közlekedési rádióműsört keresni.

Amennyiben a készülék kb. 30 másodperccel az állomáskeresés indítása után nem talál ilyen adót, megállítja a kazettát és Ön figyelmeztető hangjelzést hall.

A figyelmeztető hangjelzés kikapcsolása az előbbiekben leírtak szerint történik.

### A közlekedési információ és a figyelmeztető jelzés hangerejének beállítása

A hangerő beállítása gyárilag megtörtént. Önnek azonban a DSC-funkció segítségével módja van a változtatásra (ld. "Programozás DSC-vel TA VOL-val" c. fejezetet).

## Kazetta lejátszás

### A kazetta behelyezése

- Kapcsolja be a készüléket.
- Helyezze be a kazettát.

A kazettát az "A" vagy 1-es oldallal felfelé úgy kell behelyezni, hogy a nyitott oldal jobbra mutasson.



⊞ = Kazetta kiadó gomb

A kazetta lejátszása az utójára üzemeltetett lejátszási irányban folytatódik.

A "TRY1-PLAY" felirat a kijelzőn azt jelenti, hogy az 1-es vagy "A" oldal lejátszása folyik.

### A kazetta kivétele

- Nyomja meg a ⊞ gombot.  
A készülék kiadja a kazettát.

### Gyors csévézés

#### Gyors előrecsévézés

- Nyomja meg az **FF**-gombot (Fast forward - gyors előre).  
A készülék a szalag végén átkapcsol a másik oldalra és megkezdja a lejátszást.

## A gyors előrecsévélés befejezése

- Nyomja meg az **FR**-gombot.

## Gyors hátracsévélés

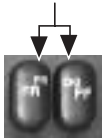
- Nyomja meg az **FR**-gombot (Fast rewind - gyors hátra).  
A készülék a szalag elején lejátszásra kapcsol.

## A gyors hátracsévélés befejezése

- Nyomja meg az **FF**-gombot.

### Lejátszási irány megváltoztatása:

nyomja meg a gombokat egyidejűleg  
A kijelzőn TR1-PLAY vagy TR2-PLAY jelenik meg.



### Gyors csévélés

FR : gyors hátracsévélés, az FF-gombbal állítható meg.

FF : gyors előrecsévélés, az FR-gombbal állítható meg.

## Lejátszási irány megváltoztatása (Autoreverse)

(A szalag forgási irányának megváltoztatása a lejátszás alatt)

- Nyomja meg az **FR** és az **FF**-gombokat egyszerre.

A szalag végén a készülék automatikusan a másik oldalra kapcsol. A kijelzőn megjelenik a "TR1-PLAY" az 1-es vagy "A" oldal, ill. a "TR"-PLAY" felirat a 2-es vagy "B" oldal jelzésére.

### Megjegyzés:

Lassú menetű kazettáknál előfordulhat, hogy a kazetta túl korán kapcsol át a másik oldalra. Ellenőrizze a kazetta tekerccselését. Gyakran már a kazetta áttekerccselése is segít.

## Programozás DSC-vel

Az autórádió lehetőséget nyújt Önnek arra, hogy a DSC-vel (Direct Software Control - közvetlen szoftver vezérlés) néhány beállítást és funkciót egyéni igényeihez igazítson és ezeket a változtatásokat tárolja.

A készülékek gyárilag be vannak állítva. Áttekintést a gyári alapbeállításokról a fejezet végén talál, így Ön bármikor utána tud nézni az alapbeállításoknak.

Ha valamelyik programozást meg akarja változtatni,

- nyomja meg a **DSC**-gombot.

A kijelzőn megjelenik a beállított állapot.


A billenő kapcsoló segítségével válassza ki és állítsa be a következőkben leírt funkciót.



▲ / ▼ Funkció kiválasztása

<< Érték beállítása –

>> Érték beállítása +

|                   |   |              |   |   |
|-------------------|---|--------------|---|---|
| <b>TA VOL</b>     | A közlekedési információk hangerejét lehet beállítani vele 1 és 9 között. A közlekedési információkat ezen a hangerőn fogja sugározni a készülék (1 = halk).  | <b>LOUD</b>  | Loudness - A halk, mély hangok hangerejének beállítására szolgál.<br>LOUD 1 - csekély felerősítés<br>LOUD 6 - maximális felerősítés   | <b>LEARN KC</b> Egy második kulcskártya "betanításához" szolgál. Kérjük, olvassa el a "Kulcskártya" (KeyCard) címszó alatti információkat.  |
| <b>BEEP</b>       | Hangvisszajelzés azoknál a funkcióknál, amelyeknél a gombot több mint 2 másodpercig kell benyomva tartani. A hangerő 0-tól 9-ig állítható be (0 = ki). Minden változtatásnál a hangvisszajelzés a beállított hangerővel hallható.   | <b>RM</b>    | RM-ON ( <b>R</b> adio <b>M</b> onitor) - lehetővé teszi a gyors csévézés alatti rádióhallgatást kazetta üzemmódban.<br>RM-OFF - azt jelenti, hogy a funkció ki van kapcsolva. | A DSC-programozás befejezése/beállítások tárolása:<br>• nyomja meg a <b>DSC</b> -gombot.<br>Ha 8 másodpercen belül nem történik változtatás, a készülék tárolja az utolsó beállítást. A kijelző visszakapcsol az előző állapotra. |
| <b>LED (Code)</b> | A világító dióda  optikai figyelmeztető jelzéseként villoghat.<br>LED 1 - mindig villog, ha az autórádiót a gyújtáson keresztül kapcsolta ki és a kulcskártya ki van véve.<br>LED 0 - a villogás ki van kapcsolva. | <b>LOCAL</b> | <b>(lo)</b><br>Az állomáskereső érzékenységének beállítására szolgál közeli vételnél<br>LOCAL 1 - magas érzékenység<br>LOCAL 3 - nem érzékeny                                 | <b>Áttekintés a gyári alapbeállításokról DSC-vel</b><br>TA VOL : 4<br>BEEP : 3<br>LED (kód) : 1<br>LOUD : 4<br>RM : OFF<br>LOCAL : 1<br>DIS : 1   |
|                   |   | <b>DIS</b>   | <b>(dx)</b><br>Az állomáskereső érzékenységének beállítására szolgál távoli vételnél<br>DIS. 1 - magas érzékenység<br>DIS. 3 - nem érzékeny                                   |   |



# Függelék

## Karbantartási utasítás

### Meghajtó/Kazetták

Csak C60/C90-es magnetofonkazettát használjon az autóban. Védje kazettáit szennyeződéstől, portól és 50 C fok feletti melegtől. Hagyja, hogy hideg kazettái lejátszás előtt egy kicsit felmelegedjenek, így elkerülhető, hogy a lejátszásnál szabálytalanságok lépjenek fel. A szalagmenetben kb. 100 órai használat után zavarok léphetnek fel, illetve előfordulhat, hogy a lejátszás hangja torzzá válik, ha por rakódik le a gumigörgőkre vagy a lejátszó fejekre.

Normál szennyeződés esetén megtisztíthatja magnetofon készülékét egy tisztító kazetta segítségével, erősebb szennyeződés esetén spirituszba mártott fültisztító pálcikával. Soha ne használjon éles szerszámot!

## Műszaki adatok

### MINŐSÉGTANUSÍTÁS

A 2/1984. /III. 10 /IpM-BkM. sz. együttes rendeletében előírtak szerint, mint forgalomba hozó tanusítjuk, hogy a készülék az alábbi műszaki jellemzőknek megfelel.

### Erősítők

Kimenőteljesítmény: 4 x 6 W szinusz  
45 324/3.1 DIN  
szerint  
vagy  
4 x 8 W zene  
45 324/3.2 DIN  
szerint

### FM (URH)

Érzékenységi: 1,0  $\mu$ V 26 dB-nél  
Jel/zaj viszony

Frekvencia átvitel: 35 - 16 000 Hz

### Kazetta

Frekvencia átvitel: 35 - 16 000 Hz

A változtatások jogát fenntartjuk!

**Blaupunkt-Werke GmbH**  
**Bosch Gruppe**

K7/VKD 8 622 400 059 (H)